

## Skötselinstruktion

# PLANGLÄTTARE G 910/920 B



Tremix planglättare G 910/920 B används för att ytbearbeta färska betongytor. Ytan kan planas med avjämningssskiva eller avjämningsblad samt glättas med stålblad. Ytan blir därmed jämn, tät och får en hög ytfinish.

---

---

## TEKNISKA DATA

Motor typ G910B	Honda GXQ 160
Motor typ G920B	Honda GXQ 200
	1-cylindrig
	4-takts bensinmotor, luftkyld med oljevakt
Slagvolym G910B	163 cm <sup>3</sup>
Slagvolym G920B	196 cm <sup>3</sup>
Cylinderdiameter / slaglängd G910B	68x45 mm
Cylinderdiameter / slaglängd G920B	68x54 mm
Kompressionsförhållande	8,5:1
Effekt vid 3600 v/min G910B	5,5 hk
Effekt vid 3600 v/min G920B	6,5 hk
Varvtal, motoraxel	3600 v/min
Varvtal, utg. axel	60-115 v/min
Antal glättningblad	4 st.
VIKTER	
Maskin inkl. glättningsblad	ca 76 kg
Planingsskiva	ca 16 kg
Planingsblad 4 st	ca 9 kg
DIMENSIONER	
Planingsskivans ytterdiameter	950 mm
Planingsbladens arbetsytterdiameter	ca. 900 mm
Glättningsbladens arbetsytterdiameter	ca. 915 mm
Skyddsringens ytterdiameter	950 mm
Glättarens längd i arbetsläge	2000 mm
Glättarens höjd	712 mm
Ekvivalent ljudnivå	89 dB
Ljudeffektnivå	107 dB
Handtagsvibrationer	7,24 m/s <sup>2</sup>

---

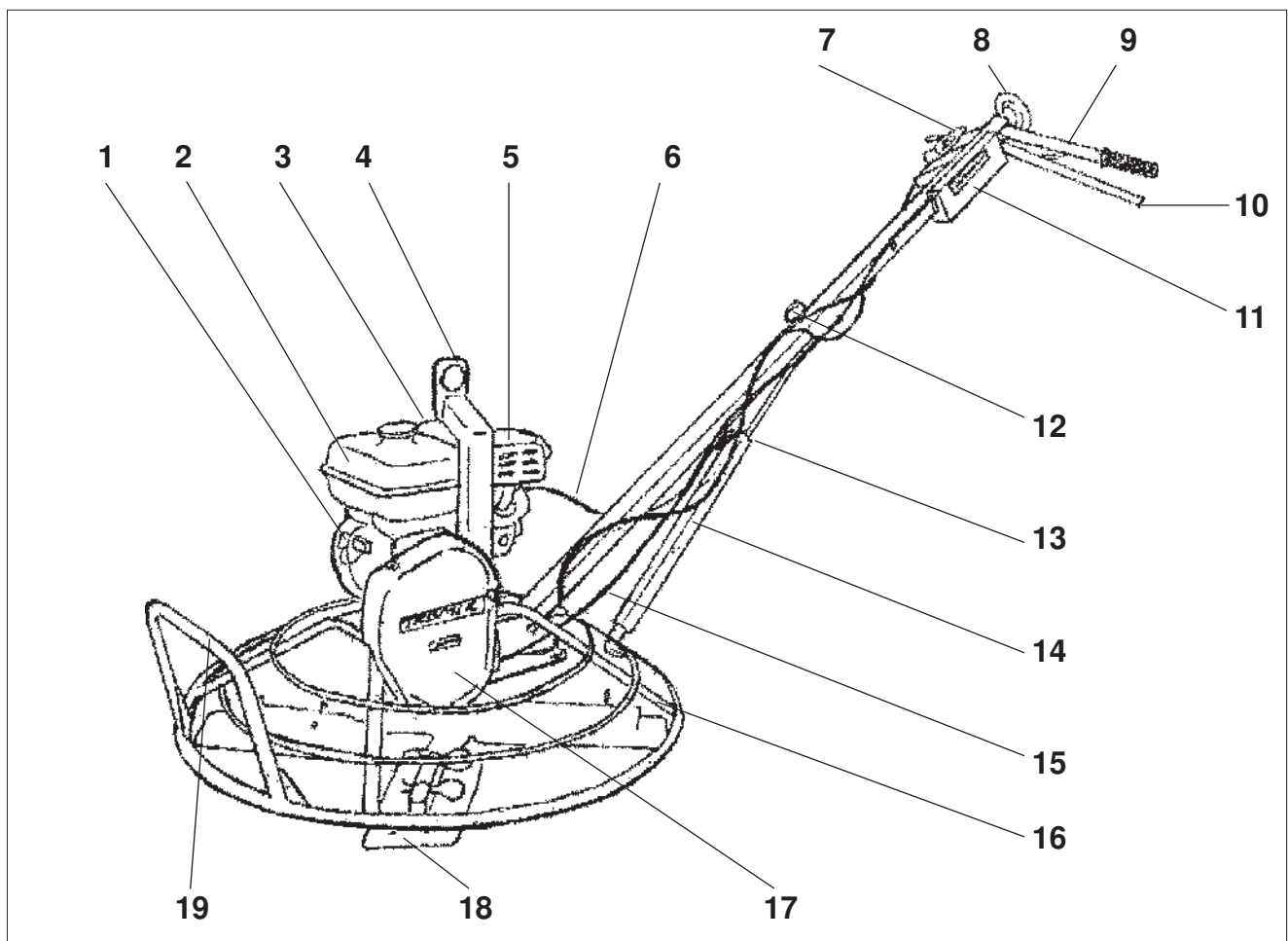
---

## BESKRIVNING

- ◆ Chassi med kraftig fästplatta fungerar som stommefäste för motor och växellåda.
- ◆ Kraftöverföring sker via en remväxel med kilrem till en snäckväxel.
- ◆ Arbetsverktygens fästnav sitter direkt monterade på snäckväxelns utgående axel.
- ◆ Bygeln på chassits framsida fungerar som lyftbygel för handlyft eller stöd för maskinen vid byte eller service av arbetsverktyg.
- ◆ Steglös arbetshastighet.
- ◆ Permanentoljesmord snäckväxel.
- ◆ Manöverhandtag av fyrkantstång.
- ◆ Gaspådrag samt bladvinkeljustering sker från körposition.
- ◆ Kraftig lyftbygel finns för kranlyft.
- ◆ Säkerhetsfunktion som innebär att när dödmansgreppet släpps så frikopplas kraftöverföringen till arbetsverktygen omedelbart, och förhindrar därmed handtag och glättare att rotera.
- ◆ Bladkors med utbytbara arbetsverktyg.
- ◆ Arbetsverktygen sitter monterade med vardera 2 st. låssprintar.
- ◆ Manöverhandtaget är ställbart i höjdlid samt vikbart i mitten.

## BESKRIVNING

1. Start och stoppbrytare
2. Bensintank
3. Förgasare och luftfilter
4. Lyftbygel för kranlyft
5. Avgasrör med brännskydd
6. Gaswire
7. Gasreglage
8. Bladvinkelinställningsratt
9. Manöverhandtag
10. Kopplingshandtag/ dödsmansgrepp
11. Kåpa över drivkopplingsanordning
12. Vred för ihopsättning
13. Vred för höjdinställning
14. Handtagsstag
15. Drivkopplingswire
16. Chassi
17. Remskydd
18. Arbetsverktyg
19. Lyfthandtag - tippstöd



---

---

# INKOPPLING

## Kontrollera innan start

1. Att bränsle finns.
2. Att planingsskiva och glättningsblad är rena.
3. Att bladställningsanordningen fungerar.
4. Att drivkopplingsanordningen är frikopplad. När manöverhandtaget flyttas i sidled skall arbetsverktyget ej rotera med.

### 5a. Vid planing:

Att planingsskivan är centrerad på bladkorset, samt att glättningsbladen har fastnat ordentligt under hakarna på planingsskivan, se bild 2.

Slutligen lås fast planingsskivan genom att vrida vredet för bladinställningen.

Vridning medurs ger ökad bladvinkel.

***OBS! Spänn ej för hårt med vredet eftersom det kan medföra att planingsskivan slår sig.***

### 5b. Vid glättning:

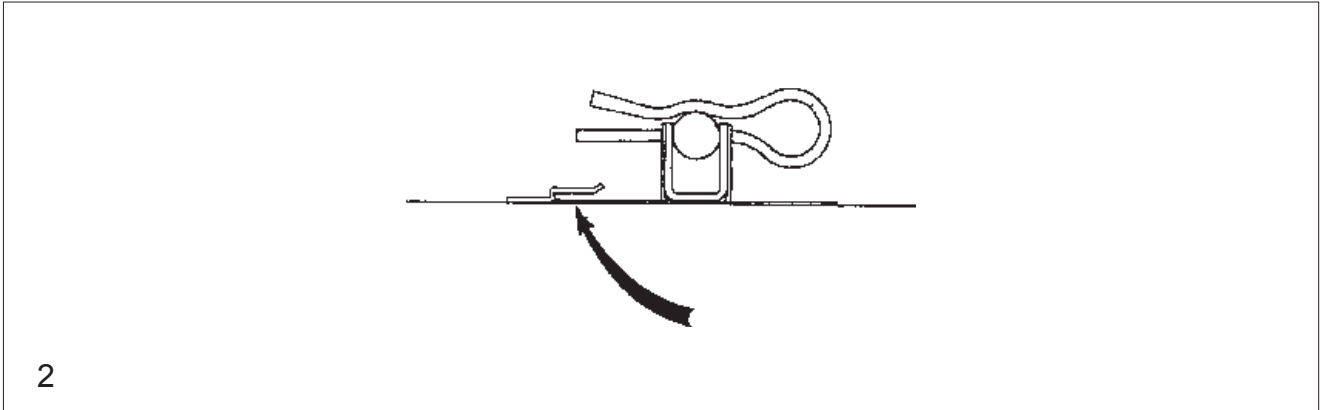
- att mittenhålen används på glättningsbladen, se bild 3.
- att maskinen ej startas med glättningsbladen i planläge, se bild 4.
- inställning av bladvinkeln sker med vred, se bild 5.

6. Ställ in handtaget i rätt arbetshöjd. Inställningen sker med vredet på höger sida, se bild 6.

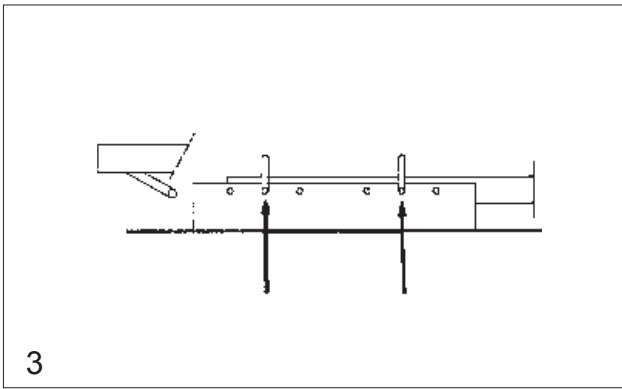
7. Att olja finns i motorn och att nivån är riktig, se bild 7.

***OBS! Använd endast den olja som rekommenderas. Felaktig olja kan förkorta livslängden på motorn.***

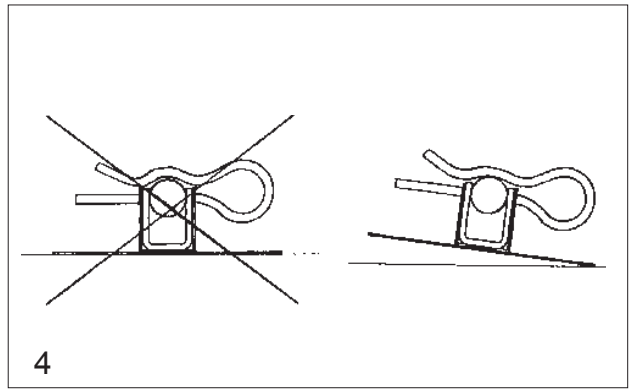
Bild 2-7 se sid 6.



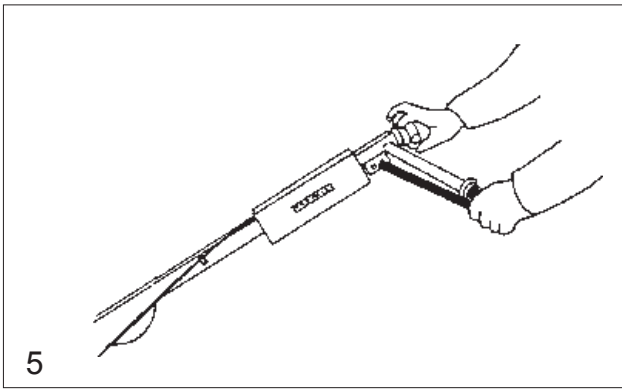
2



3



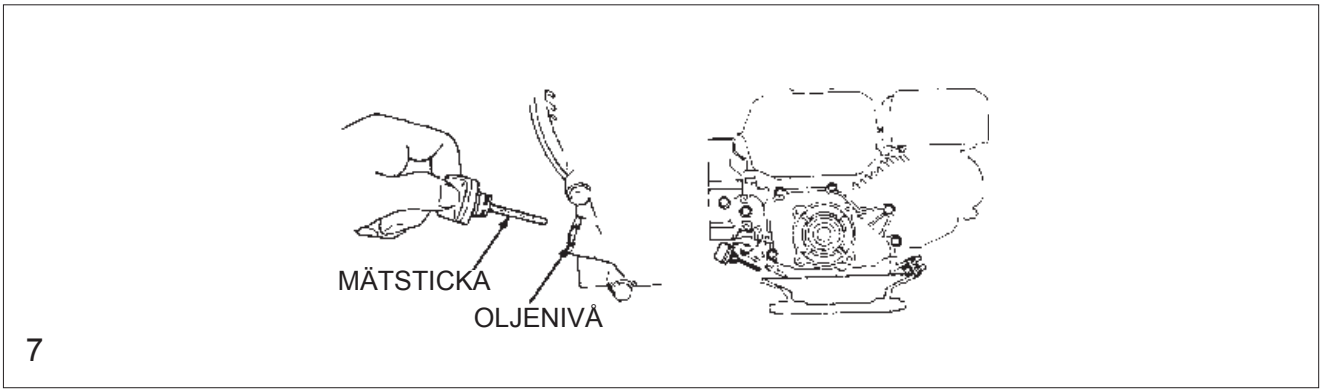
4



5



6



7

## START

1. Ställ gasreglaget på ca 1/5 gaspådrag
2. A. Skjut bensinkranen till "on" läge.  
B. Skjut chokereglaget åt vänster så långt det är möjligt. se bild 8

**OBS! Använd inte choken om motorn är varm eller lufttemperaturen är hög.**

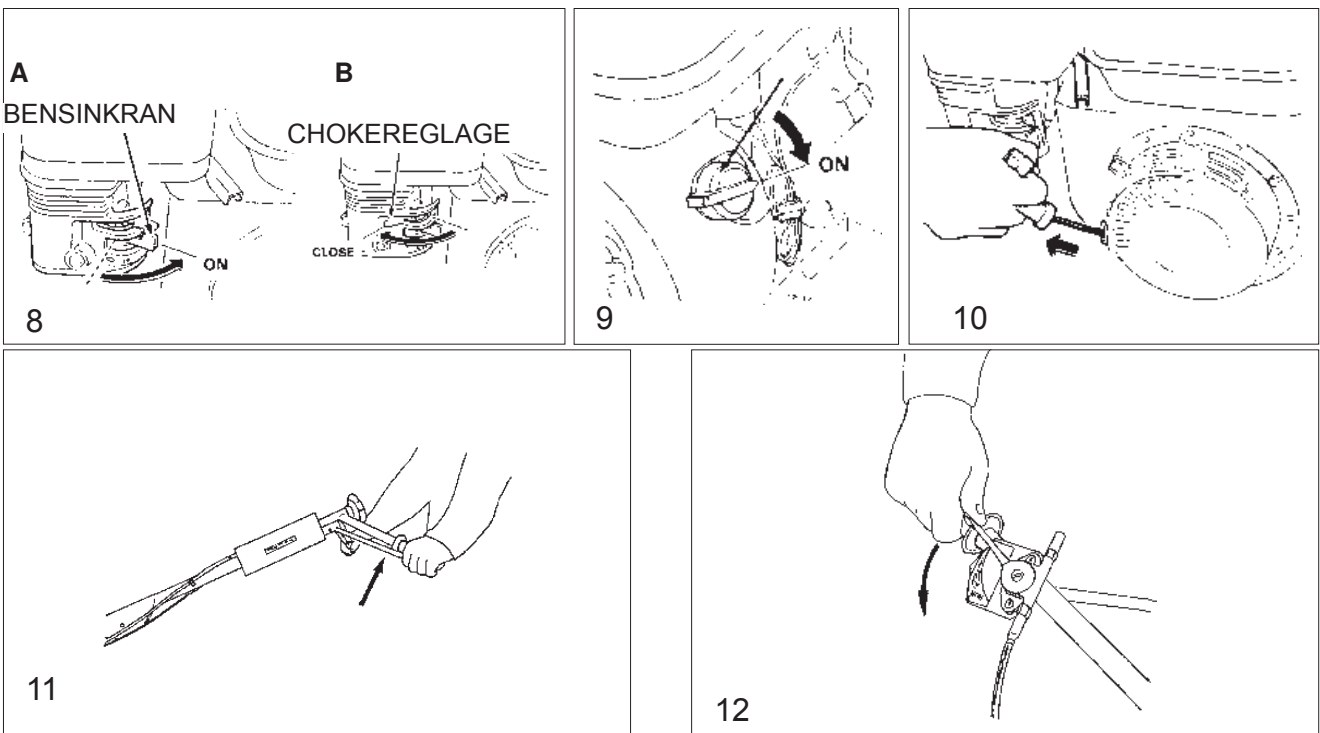
3. Vrid motorbrytaren till "on" läge. Se bild 9
4. Drag starthandtaget sakta tills motstånd känns. Drag därefter snabbt och bestämt.

**OBS! Släpp ej handtaget vid fullt utdraget läge. Släpp tillbaka handtaget utan att släppa greppet, annars kan startanordningen ta skada. Se bild 10**

5. När motorn startat, skjut tillbaks chocken gradvis till o-läget.
6. Starta arbetsverktyget genom att dra dödmansgreppet mot handtagsröret. Se bild 11.

**OBS! Vid arbete med planingsskiva och vid arbete i blöt betong måste varvtalet ökas något innan dödmansgreppet kopplas in.**

7. Öka gaspådraget till önskat varvtal. Se bild 12.



## DRIFT

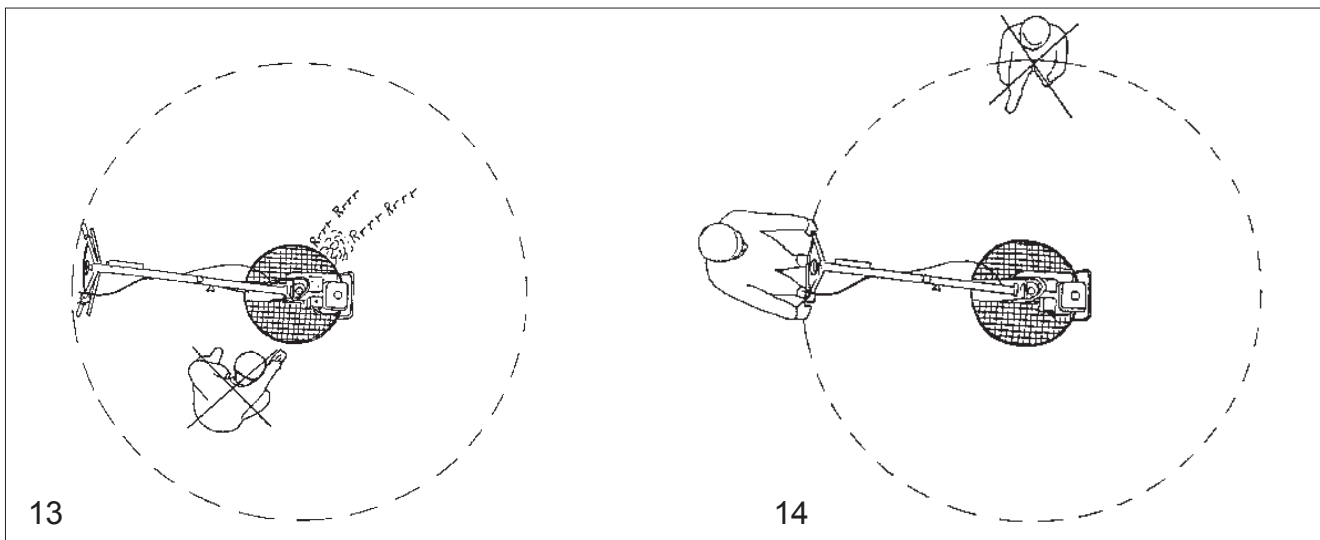
Normalt körs planglättaren med hög hastighet. I slutet av glättningsarbetet samt i särskilda fall som t.ex. vid hinder eller på speciellt blöta och ojämna ytor körs maskinen med ett lägre varvtal. Om gången vid lågt varvtal är ojämn eller om motorn tenderar att stanna på grund av för trögt motstånd måste varvtalet ökas så att maskinen driver jämnt och lugnt igen. Det är viktigt att dödmansgreppet hålls ända in mot handtagsröret när maskinen körs. I det läget är dödmansgreppet lättast att hålla samt att drivremmen har rätt inspänning. Det är viktigt att händerna hålls i en bekväm och vilsam ställning. Håll med ett ganska löst grepp. Ett hårt grepp och en felaktig höjd på handtaget blir tröttsamt. Vid inträning, kör ute på ytan och inte nära kanten eller andra hinder och med låg hastighet. Planglättaren manövreras så att den företrädesvis rör sig i sidled. Önskar man köra åt höger trycker man ned handtaget lätt. Om man vill köra åt vänster höjer man handtaget något. Kör inte längs banan (avstängare). Kör i zig zag. Mycket små utrymmen lämpar sig ej för bearbetning med maskin. Kring hinder och i hörn måste träskurning och glättning ske för hand före körning med maskin. Vid glättning är det viktigt att bladens vinkel mot betongen är den rätta. Generellt skall bladvinkeln vara så liten som möjligt. Om betongen är för "färsk" måste bladvinkeln minskas, så att man får en större

anliggningsyta mot betongen. Vid hårdare betongyta ökas bladvinkeln. Medurs ger en ökad bladvinkel.

**OBS! Vid avslutat arbete minskas gaspådraget till tomgång i samband med att dödmansgreppet släpps. Rusa aldrig motorn när dödmansgreppet är urkopplat.**

**OBS! Vid handarbete inom säkerhetszonen får föraren aldrig låta motorn vara igång. Detta innebär onödiga risker. Se bild 13.**

**OBS! När maskinen är igång skall föraren se till att ingen uppehåller sig inom glättarens säkerhetszon. Se bild 14.**





---

---

## LYFT

- ♦ Vid kranlyft används lyftbygeln ovanför motorn.  
OBS! Har planingsskiva använts, skall den avlägsnas före lyftmanöver.
- ♦ Vid manuell lyft använd manöverhandtaget samt lyftbygeln på chassits framsida.

## ARBETSVERKTYGET

### Glättningsblad samt planingsblad:

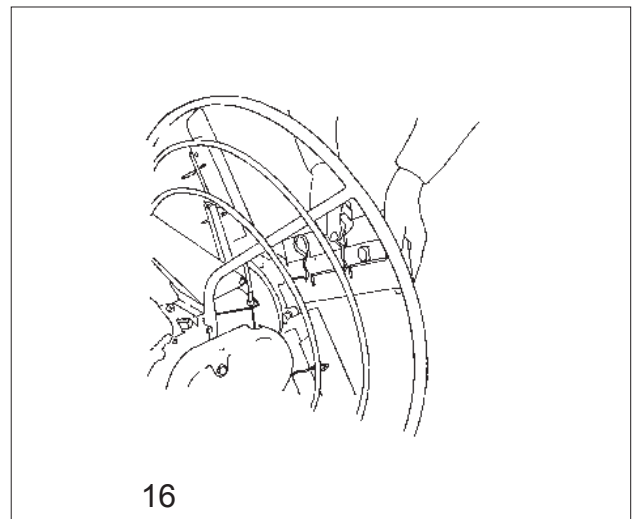
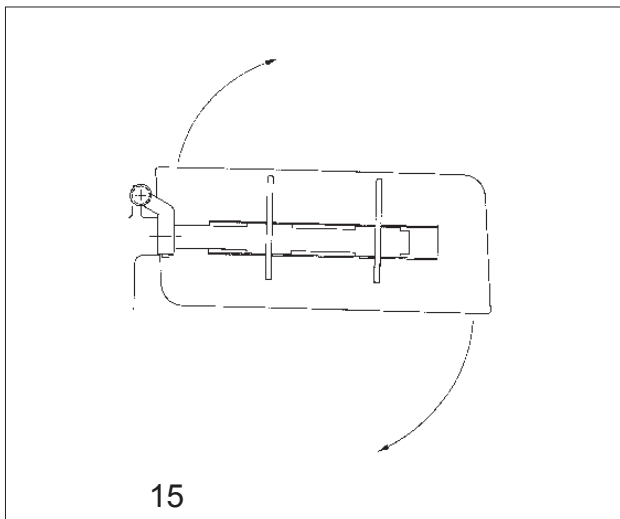
Bladen är utrustade med 3 st. olika håldelningar. Till G 910/920 B används endast mittenhålen. De andra håldelningarna används när bladen sitter monterade på elglättaren G COMBI E som har en variabel glättningsdiameter. Glättningsbladen är vändbara och kan därför användas två gånger. *Se bild 15.*

### Byte av arbetsverktyg:

Genom att tippa glättaren framåt så att den vilar på lyftbygelskyddsringen kommer man lätt åt att byta arbetsverktyg. *Se bild 16.*

*OBS! När verktygsbytet är klart bör maskinen tippas tillbaka, för att undvika att bränslespill via tanklocket uppstår.*

*OBS! Glättaren får endast tippas framåt, ej bakåt eller åt någon sida. Vid tippning åt fel håll kan motorolja rinna ut i förgasare eller förbränningsrum och ödelägga motorn.*



---

---

# SKÖTSEL

## Omedelbart efter arbetets slut

1. Efter att dödmansgreppet släppts, stäng av motorn med stoppbrytaren på motorn.
2. Stäng av bensinkranen.
3. Spola ren maskinen från betongstänk. Arbetsverktygen måste sköljas noga omedelbart. Undvik att spola med högtryck på motordelar.

## UNDERHÅLLNING

### Kontrollera regelbundet

- ◆ Alla delar med avseende på fastsättning och skador.
- ◆ Oljenivån i motorn, vid behov fyll på till rätt nivå. *Se bild 7 sid 6.*
- ◆ Bladinställningens funktion, smörj bladaxeln vid behov. Fettkvalité se "SERVICE".
- ◆ Att kilremmen är i bra skick.
- ◆ ***Att glättarens frikopplingsfunktion frikopplar ordentligt när dödmansgreppet är släppt. Inga inkopplingstendenser får förekomma.***

## SERVICE

### Motor:

*OBS! Stäng alltid av motorn innan några som helst ingrepp i motorn företas.*

### Olja:

**SAE 10W-30** rekommenderas generellt till de flesta omgivningstemperaturerna. Övriga användbara oljekvaliteér se motorleverantörens anvisningar.

***Övriga tekniska specifikationer eller instruktioner se motorleverantörens skötselinstruktion.***

### Snäckväxel:

Snäckväxeln är permanent/livstidssmord med syntetolja Mobil SHC 634 och kräver normalt inget underhåll. Men skulle ändå behovet uppstå rekommenderas följande oljekvalite och mängd:

### Olja:

Mobil SHC 634 (olja vid leverans)  
Shell Omala 460  
Texaco Europa 460  
Esso Spartan EP 460  
BP Enagol GR-XP 460

*Alla rekommenderade oljor är syntetoljor och får ej blandas med andra oljekvaliteer.*  
Oljemängd: 0,55 liter

### Bladinställningsanordning:

Fett till bladaxlar samt inställningsskruv: Shell Regina Grease 2 eller likvärdig.

---

---

## REPARATION

### Rembyte:

1. Skruva loss remskyddets två skruvar. *Se bild 17.*
2. Demontera remskyddet.
3. Börja med att bända ut kilremmen runt nedre remhjulet. Det görs för hand utan verktyg. *Se bild 18.*  
Verktyg kan skada remmen, och är ej heller nödvändiga.

### Montering av ny rem.

1. Lägg först remmen runt remhjul A, därefter runt motorremhjul B. Slutligen bänd remmen för hand över växelremhjulet C .

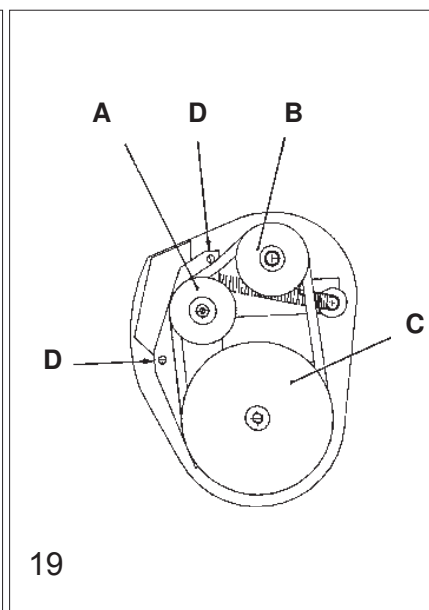
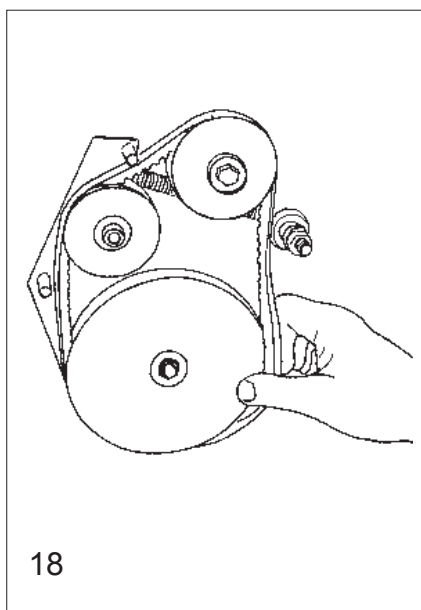
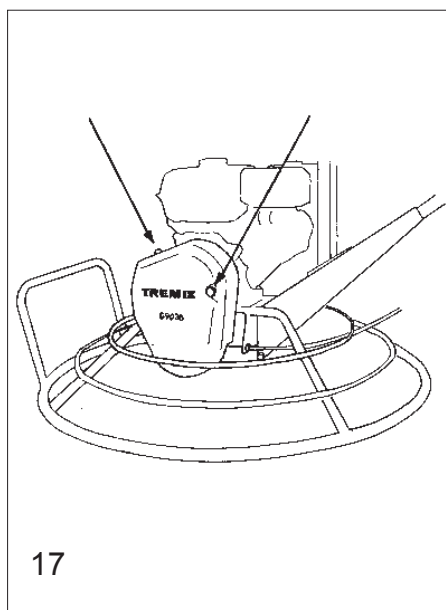
*OBS! Kontrollera att kilremmen placerats rätt i förhållande till styrpinnarna D. Se bild 19.*

### Byte av kopplingswire:

Var noggrann med att wiren får rätt anspänning vid byte eller justering.

När kopplingshandtaget är maximalt intryckt skall kilremmen vara sträckt.

Justering görs med övre ställskruv samt undre ställskruv .



## FELSÖKNING

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Glättaren startar ej (eller stannar plötsligt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Av- och påbrytare i frånslaget läge</li> <li>• Bensinen slut</li> <li>• Bensinkran avstängd</li> <li>• Choke behövs</li> <li>• Motor felaktig</li> <li>• Motorns oljenivå för låg</li> <li>• Oljevakten har kortslutit motorn</li> <li>• Felaktig oljevakt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrid på strömbrytaren</li> <li>• Fyll på bensin</li> <li>• Öppna bensinkranen</li> <li>• Öppna choken</li> <li>• Se motorleverantörs anvisningar</li> <li>• Fyll på olja till rätt nivå</li> <li>• Byt ut oljevakt</li> </ul>
Motorn startar och arbetsverktyget rör sig trots att död-mansgrepp ej är intryckt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Felaktig drivkopplingsanordning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demontera remskyddet samt undersök alla ingående detaljer</li> <li>• Byt ut trasiga delar</li> </ul> <p><i>OBS! Maskinen får ej användas med felaktig drivkopplingsanordning.</i></p>
Motorn går med arbetsverktyget rör sig ej när död-mansgrepp trycks in	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avbrott på kopplingswiren</li> <li>• Avbrott på kilremmen</li> <li>• Felaktigt inställd koppling</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt ut koppingswiren</li> <li>• Byt ut kilremmen</li> <li>• Justera avspänningen</li> </ul>
Glättarens arbetsverktyg orkar ej riktigt igång	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För lågt varvtal</li> <li>• Drivkopplingsanordningen slirar</li> <li>• Planing påbörjad för tidigt</li> <li>• Felaktig planingsskiva (bombering felaktig)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Öka gaspådraget</li> <li>• Kopplingswiren ej rätt inställd</li> <li>• Vänta med att plana</li> <li>• Byt ut planingsskivan</li> </ul>
Glättaren vaggas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Felaktiga glättningsblad</li> <li>• Grundinställning på bladaxlarna felaktig</li> <li>• Krokig eller krokiga bladaxlar</li> <li>• En eller flera bladaxlar har fastnat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt ut glättningsblad</li> <li>• Justera med ställskruv</li> <li>• Byt ut axel eller axlar</li> <li>• Demontera bladaxlarna och rengör. Fetta in axlarna vid återmontering</li> </ul>



---

---

**VIKTIGT!**

Informationen är endast en generell beskrivning och utgör ingen garanti av något slag.

**IMPORTANT!**

The information is a general description only, is not guaranteed and contains no warranties of any kind.

**WICHTIG!**

Die Information ist nur eine allgemeine Beschreibung, aus der keinerlei Garantieansprüche abgeleitet werden können.

Nordic Construction Equipment AB, Box 226, SE-127 24 Skärholmen, Sweden.

Tel. +46 8 603 32 00. Fax +46 8 646 72 61 [www.tremix.com](http://www.tremix.com)

2007-05-02 (SV)

---

**TREMIX®**